

أنواع ما ودلالاتها في سورة الذهب

¹Suprin Efendi Lubis

تجريد

هذا البحث تحت عنوان "أنواع ما ودلالاتها في سورة الذهب". من جنس البحث المكتبي حيث كانت الكتب مصادرا أساسية و إضافية لها. والنتيجة من هذا البحث أن ل "ما" نوعان، إما أن يكون اسما أو حرفا. فإذا كان "ما" اسما فله أربعة معان مشهورة لدى المفسرين وهي ما الموصولة، ما الاستفهام، ما المتجبية والأخير ما الشرطية . وإذا كان "ما" بمعنى الحرف فله ثلاثة معان وهي ما النافية، مال المصدرية وما الزائدة. وأما معنى "ما" الموجودة في سورة الذهب من الآية الثالثة فانقسم إلى القسمين: القسم الأول ما في "ما أغنى". إذا كان بمعنى الاسم فهو بمعنى الاستفهام ويكون المعنى حينئذ : أي شيء يغني عنه ماله على وجه التقرير والإنكار ؟ والمعنى : أين الغنى الذي لماله ولكسبه ؟، أما إذا كان بمعنى الحرف فهو بمعنى النافية : لم يغن عنه ماله الموروث عن آباءه. القسم الثاني هو ما في "ما كسب"، إذا كان بمعنى الاسم فهو بمعنى الاستفهام ويكون المعنى حينئذ : أي شيء يغني عنه ماله على وجه التقرير والإنكار ؟ والمعنى : أين الغنى الذي لماله ولكسبه ؟ أم بمعنى الموصولة : ويكون المعنى حينئذ المال الذي كسب. لكن أجزئ أن يكون بمعنى الاستفهام بشرط أن يكون ما في ما أغنى بمعنى الاستفهام ويكون المعنى حينئذ وأي شيء كسب ؟ أي لم يكسب شيئا؟ أما إذا كان بمعنى الحرف فهو بمعنى المصدرية : ويكون المعنى حينئذ المال المكسوب.

الكلمة الافتتاحية: أنواع ما، دلالات ما، سورة الذهب

Abstrak

Penelitian ini berjudul "*Anwaa' Maa wa Dilaalaatihaa fii Surati al-Lahab*", dengan jenis penelitian studi pustaka yang menggunakan pendekatan deskriptif. Adapun sumber data utama (primer) dan pendukung (sekunder) yang digunakan dalam penelitian ini adalah buku dan jurnal-jurnal yang sesuai dengan pokok bahasan. Pada penelitian, peneliti membagi menjadi kepada tiga pokok bahasan, yaitu pendahuluan yang berisikan latar belakang masalah, rumusan masalah, tujuan penelitian dan metode penelitian. Sementara pada bagian kedua difokuskan untuk menyajikan teori-teori seputar tema yang diulas, yaitu *isyiraak* baik secara etimologi maupun terminologi, kemudian mengulas jenis-jenis *maa* yang terdiri dari *huruf ma'aani* (huruf yang bermakna) dan *isim* (kata benda), dan *dilaalaat maa* (makna yang terkandung pada *maa*) yang terbagi kepada tujuh bagian. *Maa* berjenis *huruf ma'aani* terdiri dari tiga *dilaalat*, yaitu *naafiyah*, *mashdariyah* dan *zaaidah*. Sementara apabila *maa* berjenis *isim* (kata benda), maka *dilaalaatnya* ada 4 yaitu, *maa al-maushuulah*, *istifhaamiyah*, *ta'ajjubiyah* dan *syarthiyah*. Adapun terkait dengan jenis dan *dilaalaat maa* yang ada pada surah al-Lahab yaitu pada ayat ketiga, dibagi menjadi dua penggalan, yaitu penggalan pertama pada potongan ayat "*maa aghnaa*" dan penggalan kedua pada potongan ayat "*maa kasab*". Pada potongan ayat "*maa aghnaa*", *dilaalat maa*-nya bisa *isim* dan bisa *huruf ma'ni*. Apabila jenisnya *isim* maka *dilaalat*-nya adalah *istifhaam*, sementara apabila jenisnya *huruf ma'ni* maka *dilaalat*-nya adalah *nafiyah*. Untuk penggalan kedua yaitu "*maa kasab*", juga memiliki dua kemungkinan. Apabila jenisnya *maa*-nya *isim*, maka ada dua kemungkinan yaitu antara makna *istifham* atau *maushulah*, sementara kalau jenisnya *huruf ma'ni* maka *dilaalat*-nya adalah *mashdariyah*. Dan setiap jenis dan *dilaalat* mempengaruhi pemaknaan dan pengertian yang disimpulkan dari ayat tersebut.

Kata Kunci: *Jenis Maa, Dilaalat Maa, Surah al-Lahab*

المقدمة

إن من زاخرة اللغة العربية وجود الاشتراكات^١ إما أن يكون الاشتراك في اللفظي أم في المعنى . إذا كان الاشتراك في اللفظي هو عبارة عن تعدد المعنى والوضع، فإن الاشتراك في المعنى هو تعدد في المعنى فقط دون الوضع^٢ . المشترك في اللفظي كما قال به ابن النجار الحنبلي أنه ما ليس بين معنييه قدر مشترك^٣، وقد قال أيضا السيوطي في مفهوم المشترك اللفظي بأنه اللفظ الواحد الدال على معنيين مختلفين فأكثر، دلالة على السواء عند أهل اللغة^٤.

١. نجد كثيرا من الباحثين حيث يوحّدون بين هذين المشتركين مع أنّهما يختلف باختلاف واضح . قال القرّائي : ينبغي أن يفرق بين اللفظ الأول مشترك والثاني لمعنى واحد مشترك واللفظ ليس بمشترك، والأول مجمل والثاني ليس بمجمل . انظر: أبو العسر علي بن محمد بن عبد الكريم فخر الإسلام البزدي، أصول البزدي (بيروت : دار الكتاب العربي ١٩٧٤)

٢. أبو علي إسحاق الشاشي، أصول الشاشي (بيروت : دار الكتاب العربي : ١٩٨٢)

٣. القاضي محمد الشوكاني، إرشاد الفحول إلى تحقيق الحق من علم الأصول، (بيروت : دار

المعرفة)

٤. جلال الدين السيوطي، المزهري في علوم القرآن وأنواعها (بيروت : المكتبة العصرية :

هذا الاشتراك يرتبط بمقدار فهم القارئ أو السامع لأي نصوص كانت، فالعلم بهذه الاشتراكات والاستيعاب لمعانيه يعتبر جزء من النصوص نفسها، حيث لا يستخرج من النصوص إلا معنى حقيقيا وقد يتأتى إلى فهم ضال ومضل ولا سيما أن هذه الأخطاء عند التعامل مع النصوص الشرعية إما من القرآن أو السنة النبوية .

كما عرف بالضروري أن القرآن ليس بمجرد دستور الحياة وإرشاد للنجاح وابتغاء مرضاة الله، إلا، أنه في نفس الوقت كمصدر العلوم كعلوم اللغة العربية، وبالتالي أن العلم باللغة العربية مفتاح في فهم النصوص القرآنية حيث لا يستقيم الفهم ولا يتوصل إلى ما أراده الله تبارك وتعالى إلا بعد علمه بهذه اللغة مع فروعها الواسعة منها أنواع ما ودلالاتها.

لذ يجب علينا أن نستولي على اللغة العربية والعلوم التي تتعلق بها، يعني العلوم التي يتوصل إلى عصمة اللسان والقلم عن الخطأ، وهي ثلاثة عشر علما : الصرف، والإعراب والرسم والمعاني والبيان والبديع والعروض والقوافي وقرض الشعر والإنشاء والخطابة وتاريخ الآداب و متن اللغة وأهم هذه العلوم الصرف والإعراب.^٥

^٥. الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (بيروت : دار الكتب العلمية:

ومن المآة التي توجد فيها الاشارك هي "ما" . مهما هذه المآة تتكون من حرفين وهو الميم والألف فعلى الرغم من صغر حجم هذه المآة فإنها تحشد في محيطها دلالات متنوعة ومعان متعددة . فهي قد تكون اسما أو حرفاً . وبالطبع هذان القسمان ليس بمجرد تقسيم فحسب وبلا معنى، وإنما هذت التقسيم يرتبط بالمعنى حتى أن يصل إلى فهم سليم.

ومن هذه الظاهرة تبين لنا أن "ما" مع صغر حجمها إلا أنها تشمل عدة دلالات ولكل دلالة لها ضوابط خاصة علامات مختلفة . إن "ما" بمعنى اسم سختلف إذا كان بمعنى حرف. و "ما" بمعنى اسم أيضا له أنواع مع دلالات مختلفة، وكذا عندما كان "ما" بمعنى حرف.

أيضا أن فهم القرآن وتفسير آياته لا يكتمل إلا بعد علم واف ب "ما" . وهذا يعود إلى ظاهرة "ما" في القرآن، فقد ورد هذه المآة في أكثر من ٢٥٠٠ موضع^٦ في كتاب الله. وهذا العدد الكبير يتأدى إلى اختلافات في الدلالات وتنوعها إلى اختلاف

^٦. نور عفيفة بنت قمر الزمان , دلالات (ما) في القرآن الكريم مترجماتها إلى اللغة الإنجليزية ,

رسالة الماجستير في العلوم الإنسانية , قسم اللغة العربية وآدابها , كلية معرف الوحي والعلوم الإنسانية , الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا ٢٠١٩

^٧. إسماعيل عمايرة وعبد الحميد السيد، معجم الأدوات والضمائر في القرآن الكريم،

(بيروت: مؤسسة الرسالة: ١٩٨٦) ص: ٥٢٦

المفسرين في فهم هذه المادة وشرحها من خلال اجتهادهم في تفسير سياقات الآيات القرآنية التي وردت فيها.

وقد ذكرت مادة "ما" في القرآن في مواضع جمّة وتعباً لهذا الهدد الهائل ظهرت أهمية استقصاء معاني "ما" وتبها لفهم القرآن . وبعد النظر إلى الكم الهائل من مواضع "ما" في القرآن الكريم، يصبح تتبع جميع معاني "ما" في القرآن الكريم أمراً شاقاً ليس باليسير والهين. خاصة أن المفسرين اختلفوا عن تفسير هذه المادة. وعلى هذا سيتم البحث حول أنواع "ما" ودلالاتها في القرآن.

منهج البحث

تقتضي طبيعة موضوع البحث الاعتماد على المنهج الآتي، وهو المنهج الوصفي اللمكتبي حيث يسلك البحث المنهج الاستقرائي لجميع البيانات، وذلك من خلال جمع المصادر والمراجع التي تتناول أنواع "ما" ودلالاتها.

المبحث

هذه النقطة تقف موقفا مهما في تحليل وفهم "ما" مع معرفة أنواعها ودلالاتها . لذا ، يتوجه الباحث في تقديم شئ من مفهوم الاشتراك حتى يتضح الأمر.

الاشتراك لغة : يقول ابن فارس في معجم مقاييس اللغة : الشين والراء والكاف أصلان ، أحدهما يدل على مقارنة وخلاف انفراد ، والآخر يدل على امتداد واستقامة.^٨

والاشتراك في الاصطلاح : حقيقة قد ودرت عدة تعريفات لهذا المصطلح ، و هذه التعريفات لا يختلف كثيرا إلا في القيود أو التقويم والتأخير في بعض الألفاظ. وأبرز التعريف الذي قدمه العلماء مع وضوحه وشموله ومراعاته بالضوابط اللازمة لكلمة الاشتراك هو عبارة عن اللفظ الواحد الدال على معنيين مختلفين أو أكثر دلالة على السواء عند أهل تلك اللغة.^٩

٢- ما وأنواعها ودلالاتها

^٨. انظر : تاج الدين أحمد بن محمود بن عمر الجندي ، الإقليد شرح المفصل (الرياض : من مطبوعات جامعة الإمام محمد بن سعود: ٢٠٠٢)

^٩. انظر : أبو الفداء عماد الدين إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي ، البدابة والنهاية (بيروت : دار الفكر ، ١٩٨٢) و أحمد بن محمد بن حمود اليماني ، الاشتراك المعنوي والفرق بينه وبين الاشتراك اللفظي ، بحث بكلية الشريعة والدراسات الإسلامية جامعة أم القراء (٢٠٠٤) ص:

- أنواع ما

إن "ما" قد يكون حرفاً^{١٠} وقد يكون اسماً . إذا كان "ما" حرف فهو

حرف من حروف المعاني . ومن أهم أنواع "ما" هي:

أنواع "ما"^{١١}

رقم	أنواع	مدلولات
١	حرف المعاني	١- ما النافية أو بمعنى نفي ٢- ما الزائدة أو ما المؤكدة ٣- ما المصدرية وتكون على نوعين وهي مصدرية ظرفية وقتية أو مصدرية ظرفية غير وقتية
٢	اسم	١- ما الموصولة ٢- ما الشرطية ٣- ما الاستفهامية

^{١٠} المراد بالحرف هنا هو الحرف الذي له المعنى أو الحروف المعاني, لأن الحروف تنقسم إلى قسمين , إما أن يكون ذو معنى أم ليس لها معنى.

^{١١} انظر : Sufirin Efendi Lubis, *Maa Sebagai Huruf dan Perubahan Maknanya* : dalam Bahasa Arab, Thariqah Ilmiah, Jurnal ilmu-ilmu Kependidikan dan Bahasa Arab, Vol. 6, No. 2, 2018

٤- ما التعجبية		
----------------	--	--

دلالات ما^{١٢}

إن ل - "ما" دلالات حيث تكون هذه الدلالات تميز دلالة عن دلالة أخرى. والدلالات التي يراد بها يعود إلى سياق الكلمات، بمعنى أن الدلالات تأتي إذا ركب في الجمل والعبارات.

دلالات ما

رقم	
١	<p>ما النافية أو بمعنى نفي، و ما هنا قد يكون على نوعين إما عاملاً أو غير عامل</p> <p>تكون ما النافية عاملاً أو غير عاملة، فتكون مهملة وغير عاملة عندما تدخل على الفعل الماضي مثل: ما أكل أحمد، أو على المبتدأ والخبر مثل: ما خالدٌ مقيمٌ، أما ما العاملة هي التي تدخل على الجملة وتعمل عمل ليس فترفع المبتدأ وتنصب الخبر مثل: ما هذا رجلاً، وذلك بعدة شروط هي: لا يتقدم الخبر على الاسم، لا تتبعها إن، لا يوجد إلا في الجملة.</p>

^{١٢} . Sufirin Efendi Lubis, *Maa Sebagai Isim dan Perubahan Maknanya dalam Bahasa Arab*, Thariqah Ilmiah, Jurnal ilmu-ilmu Kependidikan dan Bahasa Arab, Vol. 5, No. 1, 2018

هي التي تقع بين متلازمين لصيقين أو بعد إذا مثل: فبما قوة منكم بيني الوطن، إذا زرتنا أكرمناك.	ما الزائدة أو المؤكدة	
وهي التي تدمج مع الذي بعدها بمصدر مؤول، وقد تكون مصدرية زمانية إذا دلّ ما بعدها على الزمان مثل: أبي يقرؤك السلام ما دمت حيًّا، وقد تكون مصدرية فقط مثل: سأخبرك بما نسيت أمس	ما المصدرية	
تستخدم لكلّ ما لا يعقل بمعنى اسم الموصول الذي مثل: هذا ما لدي من وقت اليوم	ما الموصولية	٢
تدخل ما الشرطية على الجملة وتجزم الفعلين المضارعين مثل: ما تفعل من خير يحمدّه الناس	ما الشرطية	
تستخدم ما الاستفهامية للسؤال عن غير العاقل والاستفهام عنه، سواء من النباتات أو الحيوانات أو الأشياء مثل: ما ذلك الكتاب؟، كما تستخدم للسؤال عن حقيقة شيء أو صفته سواء كان عاقلًا أو غير عاقلٍ مثل: ما الإنسان؟، ما الفرزدق بين الشعراء؟، ويحذف ألفها إذا سبقت بحرف جر وتصبح: علام، إلام، ممّ، وتأتي ذا بعدها ويكون لها عدة حالات هي: اسم إشارة مثل: ما هذا الشيء؟، اسم موصول مثل: ما الذي دهاك؟، مركبة مع ما وعندها تعرب كلمة واحدة حسب موقعها مثل: ماذا رأيت؟	ما الاستفهامية	
وتستخدم في التعجب على صيغة واحدة لا تتغير وهي ما أفعله مثل: ما أجمل اللغة العربية.	ما التعجبية	

بالنسبة ل- ما النافية أو ما بمعنى النفي كما هو معروف فإنَّ ما النافية تعمل عمل ليس في دخولها على الجملة الاسمية، لكنَّها أخذت عند العرب حكمان مختلفان في عملها، فانقسمت إلى ما الحجازية وما التميمية، وذلك حسب طبيعة عملها في الجملة وفيما يأتي الفرق بين ما الحجازية وما التميمية.

ما عند الحجازيين والتميمين

رقم	ما عند الحجازيين	ما عند التميميين
١	ما التميمية: لقد أهمل التميميون عمل ما النافية بشكل كامل، وهي عندهم لا تعمل عمل ليس وتبقى الجملة على حالها مثل: ما زيدٌ جالسٌ، وقد احتجوا بالقاعدة القائلة: حقُّ المختصِّ أن يعمل وحقُّ الحرف غير المختصِّ ألا يعمل، ويعدون ما حرفاً غير مختصِّ عند دخوله على الاسم والفعل لذلك فهو	ما الحجازية: أعمل الحجازيون ما بعمل ليس فهي عندهم ترفع الاسم وتنصب الخبر مثل: ما زيدٌ جالسًا، وهي التي نزلَ بها القرآن الكريم، ولكنَّها عندهم لا تعمل إلا وفق عدَّة شروط هي: لا يأتي بعدها إن، لا ينقض نفيها بإلا، لا يتقدم اسمها خبرها، لا يتقدم معمول الخبر على الاسم غير الجار والمجرور والظرف، لا تتكرر، لا يُبدل خبرها موجبٌ مثل: ما زيدٌ شيءٌ إلا شيءٌ لا يؤخذ به، لأن شيء الثانية بدل ولذلك لم تعمل ما

	عندهم لا يعمل
--	---------------

ما مع الأمثلة القرآنية

رقم	نوع ما	الأمثلة القرآنية
	ما النافية أو بمعنى نفي	قال تعالى: { مَا هَذَا بَشَرًا }
	ما الزائدة أو المؤكدة	قال تعالى: { فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ }
	ما المصدرية	قال تعالى: { لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ }
	ما الموصولية	قال تعالى: { مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ }
	ما الشرطية	قال تعالى: { وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ }
	ما الاستفهامية	قال تعالى: { عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ }
	ما التعجبية	قال تعالى: { فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ }

لمحة عن سورة الذهب

- سورة الذهب

تبت يدا أبي لهب وتب (١) ما أغنى عنه ماله وما كسب (٢) سيصلى نارا ذات لهب

(٣) وامراته حمالة الحطب (٤) في جيدها حبل من مسد (٥)

- لمحة عن سورة اللهب

هذه السورة مكية، ولما ذكر فيما قبلها دخول الناس في دين الله تعالى، أتبع بذكر من لم يدخل في الدين، وخسر ولم يدخل فيما دخل فيه أهل مكة من الإيمان، وتقدم الكلام على التباب في سورة غافر، وهنا قال ابن عباس : خابت، وقتادة : خسرت، وابن جبير : هلكت، وعطاء : ضلت، ويمان بن رباب : صفرت من كل خير، وهذه الأقوال متقاربة في المعنى، وقالوا فيما حكى : أشابة أم تابة أي هالكة من الهرم والتعجيز، وإسناد الهلاك إلى اليدين ؛ لأن العمل أكثر ما يكون بهما، وهو في الحقيقة للنفس، كقوله) : ذلك بما قدمت يداك (وقيل : أخذ بيديه حجرا ليرمي به الرسول صلى الله عليه وسلم، فأسند التب إليهما، والظاهر أن التب دعاء، وتب : إخبار بحصول ذلك.^{١٣}

- "ما" في سورة اللهب

^{١٣}. أبو الفداء عماد الدين إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي ، تفسير القرآن العظيم (دار طيبة للنشر والتوزيع، موقع مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف ، ١٩٩٩)

إذا لاحظنا وتابعنا هذه الآية فتبين لنا أن في هذه الآية تذكر "ما" مرتين في آية واحدة وهي قوله تبارك وتعالى: ما أغنى عنه ماله وما كسب . ما الأول مع فعل أغنى وما الثاني مع فعل كسب.

- أنواع "ما" ودلالاتها في سورة الذهب

كما قلنا في فقرة سابقة أن في هذه السورة تذكر فيها مرتان وهما في آية واحدة. وأما المعنى الموجودة من "ما" في هذه الآية إما أن يكون اسم أو حرف. ما في "ما أغنى" فإذا كان بمعنى الاسم ف- ما هنا بمعنى الاستفهام، وإذا كان بمعنى الحرف فهو بمعنى النفي أو ما النافية. وأما ما في "ما كسب" أيضا يمكن أن يكون اسما أو حرفا. إذا كان ما هنا اسما فهو بمعنى الموصولة، لكن يجوز أيضا أن يكون بمعنى الاستفهام بشرط أن يكون معنى ما في "ما أغنى" للاستفهام. وأما إذا كان حرفا فهو بمعنى المصدرية.^{١٤}

أنواع ودلالة ما في سورة الذهب

رقم	ما بمعنى الاسم	ما بمعنى حرف
١	ما أغنى	
	بمعنى الاستفهام ويكون المعنى حينئذ : أي شيء يغني عنه ماله على وجه الموروث عن آباءه	بمعنى النافية : لم يغن عنه ماله

^{١٤}. انظر : محمد سيد طنطاوي , التفسير الوسيط (موقع التفاسير عبر برامج المكتبة

	التقرير والإنكار ؟ والمعنى : أين الغنى الذي لماله ولكسبه ؟	
ما كسب		
بمعنى المصدرية : ويكون المعنى حينئذ المال المكسوب	بمعنى الموصولة : ويكون المعنى حينئذ المال الذي كسب لكن أجز أن يكون بمعنى الاستفهام بشرط أن يكون ما في ما أغنى بمعنى الاستفهام ويكون المعنى حينئذ وأي شيء كسب ؟ أي لم يكسب شيئاً؟	

الختام

لا ينبغي لمن يتعلم اللغة العربية لا سيما لمن يتعامل مع القرآن من تفسيره وبيان معانيه إلا بعد علم بهذه الموضوع الغالي. إن الحاجة لهذه المعلومات في غاية ماسة حيث كان الفهم السليم يتوقف بدونه. فلذا، لا يسمح لأي شخص أن يتجرأ في فهم النصوص الشرعية لا سيما نصوص القرآن والأحاديث النبوية وإلا يضل ويضل غيره بفهمه الخاطئ واستنباطه الغريب. وقد كثر اليوم التطبيقات الخاطئة لقواعد اللغة العربية، ومن هذا تبين لها إبراز بعض الجوانب التي تظهر من خلالها أهمية اللغة العربية في دراسة القضايا المتعلقة بالقرآن

المصادر والمراجع

- أبو العسر علي بن محمد بن عبد الكريم فخر الإسلام البزدي، أصول البزدوي
(بيروت : دار الكتاب العربي ١٩٧٤)
- أبو الفداء عماد الدين إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي ، تفسير القرآن
العظيم (دار طيبة للنشر والتوزيع، موقع مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف ،
١٩٩٩)
- أبو الفداء عماد الدين إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي ، البدابة والنهاية (بيروت
: دار الفكر ، ١٩٨٢) و
- أبو علي إسحاق الشاشي، أصول الشاشي (بيروت : دار الكتاب العربي :
١٩٨٢)
- أحمد بن محمد بن حمود اليماني ، الاشتراك المعنوي والفرق بينه وبين الاشتراك
اللفظي ، بحث بكلية الشريعة والدراسات الإسلامية جامعة أم القراء (٢٠٠٤)
- إسماعيل عمارة وعبد الحميد السيد، معجم الأدوات والضمائر في القرآن الكريم،
(بيروت: مؤسسة الرسالة: ١٩٨٦)
- تاج الدين أحمد بن محمود بن عمر الجندي ، الإقليد شرح المفصل (الرياض : من
مطبوعات جامعة الإمام محمد بن سعود: ٢٠٠٢)
- جلال الدين السيوطي، المزهري في علوم القرآن وأنواعها (بيروت : المكتبة العصرية :
١٩٨٦) ج: ١ ص: ٣٦٩
- الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (بيروت : دار الكتب العلمية:
٢٠٠٧)
- القاضي محمد الشوكاني، إرشاد الفحول إلى تحقيق الحق من علم الأصول، (بيروت
: دار المعرفة)
- محمد سيد طنطاوي ، التفسير الوسيط (موقع التفاسير عبر برامج المكتبة الشاملة)

نور عفيفة بنت قمر الزمان ، دلالات (ما) في القرآن الكريم مترجماتها إلى اللغة
الإنجليزية ، رسالة الماجستير في العلوم الإنسانية ، قسم اللغة العربية وآدابها ، كلية معرف
الوحي والعلوم الإنسانية ، الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا ٢٠١٩

Sufrin Efendi Lubis, *Maa Sebagai Huruf dan Perubahan Maknanya dalam Bahasa Arab*, Thariqah Ilmiah, Jurnal ilmu-ilmu Kependidikan dan Bahasa Arab, Vol. 6, No. 2, 2018

Sufrin Efendi Lubis, *Maa Sebagai Isim dan Perubahan Maknanya dalam Bahasa Arab*, Thariqah Ilmia, Jurnal ilmu-ilmu Kependidikan dan Bahasa Arab, Vol. 5, No. 1, 2018